

A close-up portrait of Marc Minkowski, a middle-aged man with grey hair and a beard, wearing a dark jacket over a light-colored shirt. He is looking directly at the camera with a neutral expression. The background is a dark, textured grey.

Les Musiciens  
DU LOUVRE GRENOBLE  
MARC MINKOWSKI

---

PROGRAMME  
JANVIER / JUIN  
2014

---

# Les Musiciens DU LOUVRE GRENOBLE

---

Direction artistique : **Marc Minkowski**  
Président du conseil d'administration : **Pascal Lamy**  
Direction générale : **Sabine Perret**

---

## L'ORCHESTRE / LES MUSICIENS DU LOUVRE GRENOBLE

En mars, Les Musiciens du Louvre Grenoble créeront l'événement avec le retour de l'opéra en version scénique à la MC2.

Éminent spécialiste de Gluck, Marc Minkowski a choisi de diriger, dans la version originale en italien, *Orfeo ed Euridice* de Gluck.

La mise en scène a été confiée à Ivan Alexandre. La production sera créée à la Mozartwoche de Salzbourg.

Pour les vœux du maire, l'Orchestre donnera *Strauss Fantaisie* au Palais des Sports de Grenoble. Au printemps, il reprendra, dans le cadre d'une tournée, *La Passion selon saint Jean*, qui sera enregistrée pour naïve.

Trois programmes partiront en tournée départementale en partenariat avec la MC2 ou dans le cadre des *Allées Chantent (Aïda)* : *Bach pour flûte et voix*, *Musique baroque française* et *Mozart, la nuit qui*, comme *Le Petit Livre d'Anna* en 2011 et 2013, invitera sur scène des chorales amateurs iséroises.

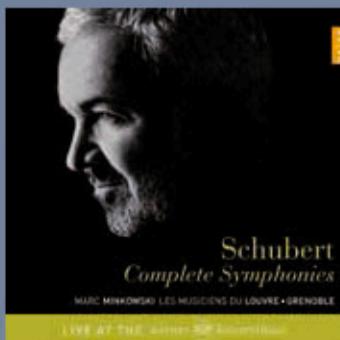
Ces concerts seront aussi présentés à Grenoble au centre ville (à l'Auditorium Olivier Messiaen ou au Musée) ainsi que dans les quartiers, les parcs, dans les hôpitaux et en prison.

Les Musiciens du Louvre Grenoble poursuivront également leurs actions en direction des scolaires – avec notamment la création d'un opéra miniature autour d'Offenbach.

---

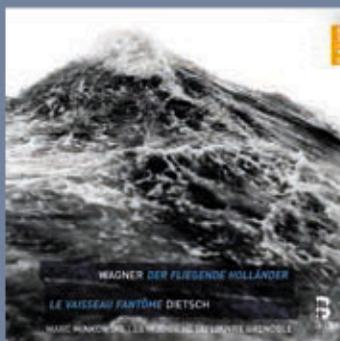
**DISCOGRAPHIE /  
LES DERNIERS TITRES PARUS**

**BERLIOZ**  
*Les Nuits d'été*  
*Harold en Italie*



**SCHUBERT**  
*Intégrale*  
*des Symphonies*

**WAGNER**  
*Der fliegende Holländer*



**DIETSCH**  
*Le Vaisseau fantôme*  
*ou Le Maudit des mers*

**LES CONCERTS EN RHÔNE-ALPES /  
JANVIER - JUIN 2014**

JANVIER 2014

**STRAUSS FANTAISIE**

p.04-05

FÉVRIER 2014

**MOZART, LA NUIT**  
**UNE HISTOIRE DE LA MUSIQUE À TRAVERS LA FLÛTE**  
**GLUCK / MOZART**

p.06-07  
p.08-09  
p.10-11

MARS 2014

**ORFEO ED EURIDICE - GLUCK**  
**BACH POUR FLÛTE ET VOIX**  
**DUOS DE VIOLONS AUX 17E ET 18E SIÈCLES**

p.12-13  
p.14-15  
p.22-23

AVRIL 2014

**MOZART, LA NUIT**  
**LA PASSION SELON SAINT JEAN - BACH**  
**MUSIQUE BAROQUE FRANÇAISE**

p.06-07  
p.16-17  
p.18-19

MAI 2014

**MOZART, LA NUIT**  
**LA FONTAINE AU VIOLONCELLE**  
**DUOS DE VIOLONS AUX 17E ET 18E SIÈCLES**  
**À TABLE ! OPÉRA BOUFFE**

p.06-07  
p.20-21  
p.22-23  
p.28-29

JUIN 2014

**MOZART, LA NUIT**

p.06-07

**BLEU : CONCERTS EN GRANDE FORMATION DIRIGÉS PAR MARC MINKOWSKI**

---

Pièces de **Johann STRAUSS (1825 -1899)**  
**Josef STRAUSS (1827 - 1870)**  
**Franz LEHAR (1870 - 1948)**

---

Soprano : **Lenneke Ruiten** (photo)

**Les Musiciens du Louvre Grenoble**  
Direction musicale : **Marc Minkowski**

---

Durée : **2h**

---

Considéré comme le père de l'opérette viennoise avec sa célèbre *Chauve-Souris* (1874), Strauss est l'auteur de nombreuses valse, interprétées chaque année par l'Orchestre Philharmonique de Vienne pour ses Concerts du Nouvel An. Son frère, Josef Strauss, et Franz Lehar sont deux autres figures emblématiques de la musique légère.

Après les grands symphonistes - Haydn, Schubert -, Marc Minkowski aborde un nouveau versant de la musique viennoise. Un concert pétillant sous le signe de la joie et de la bonne humeur !

---

Et aussi à : **Cologne** - Philharmonie : 30/12. **Dortmund** - Konzerthaus : 01/01.

---

20H00 | 10 JANVIER 2014

PALAIS DES SPORTS

GRENOBLE

04 76 42 43 09





2 FÉVRIER 2014 - 16h30 : ÉGLISE, SAINT-JOSEPH-DE-RIVIÈRE  
4 FÉVRIER 2014 - 20h30 : LA PLÉIADE, TULLINS  
6 FÉVRIER 2014 - 20h : SALLE DU PONT NEUF, VIRIVILLE  
7 FÉVRIER 2014 - 20h : ÉGLISE SAINT NICOLAS, MONTBONNOT SAINT-MARTIN  
8 FÉVRIER 2014 - 17h : ÉGLISE, TRÉMINIS  
23 AVRIL 2014 - 20h : ÉGLISE, CHICHILIANNE  
24 AVRIL 2014 - 20h30 : SALLE DES FÊTES, CHÉLIEU  
25 AVRIL 2014 - 20h30 : SALLE DE L'ESCAPEDE, DOMÈNE  
26 AVRIL 2014 : ESPACE 120, L'ISLE D'ABEAU  
15 MAI 2014 - 20h30 : ÉGLISE, SAINT-ÉTIENNE-DE-CROSSEY  
16 MAI 2014 - 20h30 : ÉGLISE, LES ADRETS  
17 MAI 2014 - 19h : ÉGLISE, LE FRENEY D'OISANS  
18 MAI 2014 - 17h : SALLE DES FÊTES, PRIMARETTE  
12 JUIN 2014 - 19h30 : PARVIS DE L'HÔPITAL MICHALLON, LA TRONCHE  
14 JUIN 2014 : PARC DE GRENOBLE (À PRÉCISER)

## Wolfgang Amadeus MOZART (1756-1791)

*Une petite musique de nuit* KV 525

*Concerto pour flûte en ré majeur* KV 314

*Sérénade nocturne* KV 239

*Ascanio in Alba*

Air de Vénus : « *Al chiaror di que bei rai* »

*Les Noces de Figaro*

Air de Barbarina : « *L'ho perduta... me meschina* »

Canons et pièces sacrées chantés par les chorales

Violon : **Simon Dariel, Mario Konaka, Katia Lagresle, Laurent Lagresle, Joël Oechslin, Geneviève Staley-Bois**

Alto : **Nicolas Mazzoleni** (février) / **Nadine Davin**

Violoncelle : **Pascal Gessi**

Contrebasse : **Gautier Blondel**

Percussions : **Guillaume Vittel**

Soprano et préparation des chœurs : **Claire Delgado-Boge**

Flûte et direction musicale : **Florian Cousin**

Durée : 1h

Dans le cadre des tournées décentralisées de la **MC2**

Chez Mozart, la nuit est partout. Le thème habite plusieurs opéras – notamment *Les Noces de Figaro* – ainsi que des œuvres instrumentales comme la *Sérénade nocturne* KV 239.

Les nuits de Mozart sont magiques et poétiques, inquiétantes ou initiatiques. Elles sont drôles aussi. Mozart paraît s'être amusé en composant sa *Petite musique de nuit* KV 525, devenue l'une des œuvres les plus jouées au monde.

Comme pour *Le Petit Livre d'Anna* en 2011 et 2013, à chaque concert, les musiciens partageront la scène avec une chorale d'amateurs, au fil d'une tournée en Isère.

Pièces pour flûte seule de **TELEMANN, BACH, STAMITZ, PAGANINI, GLUCK, DEBUSSY** et **BERIO**

Flûtes : **Florian Cousin**

Durée : **1h** (+ temps d'échange)

En trente ans, l'interprétation sur instruments d'époque s'est considérablement développée.

Cantonnée d'abord au répertoire baroque, elle s'étend désormais à la musique classique et romantique, jusqu'à Bruckner et Mahler.

Soliste des Musiciens du Louvre Grenoble, le flûtiste Florian Cousin propose de mettre en évidence les particularités physiques et sonores de chaque instrument. Au long d'un voyage commenté, il joue des œuvres majeures pour flûte seule de la fin du 17<sup>e</sup> au 20<sup>e</sup> siècles. À l'issue du concert, le public est invité à voir de près les différentes flûtes et à échanger avec le musicien.



17H30 | **9 FÉVRIER 2014**

LE BELVÉDÈRE

URIAGE

04 76 89 10 27

Wolfgang Amadeus MOZART (1756-1791)  
 Christoph Willibald GLUCK (1714-1787)

Airs et ouvertures d'opéra

Soprano : Chiara Skerath

Ténor : Julien Behr (photo)

Les Musiciens du Louvre Grenoble

Direction musicale : Marc Minkowski

Durée : 1h50

18 FÉVRIER 2014 | 20H30

MC2, GRENOBLE

04 76 00 79 00

Contemporains, Gluck et Mozart s'opposent dans leur conception de l'art lyrique.

Quand ce dernier affirme que « la poésie doit être la fille obéissante de la musique », Gluck écrit que sa « musique ne tend qu'à la plus grande expression de la poésie » dans *Le Mercure de France*. Avec son librettiste Calzabigi, il entreprend de redonner une place prépondérante au texte, en réaction aux excès de virtuosité de l'*opera seria*.

Malgré leurs divergences esthétiques, Gluck et Mozart sont deux compositeurs de prédilection pour Marc Minkowski. Du premier, le chef a dirigé notamment les deux *Iphigénie en Aulide* et *en Tauride*, *Armide*, *Orphée et Eurydice* dans leurs versions françaises et italiennes, et *Alceste* cette saison à l'Opéra Garnier. Du second, il a interprété, entre autres, *Idoménée*, *Lucio Silla*, *Les Noces de Figaro* et de nombreuses pièces symphoniques. Et c'est avec un *Gala Mozart* que Les Musiciens du Louvre Grenoble ont célébré leurs 30 ans en 2012.

Et aussi à : Salzbourg - Haus für Mozart : 26/01.

## Christoph Willibald GLUCK (1714-1787)

*Orfeo ed Euridice*

Orfeo : **Bejun Mehta** (photo)

Euridice : **Camilla Tilling**

Amour : **Ana Quintans**

La Mort : **Uli Kirsch**

**Les Musiciens du Louvre Grenoble**

Direction musicale : **Marc Minkowski**

**Chœur de chambre du Palau de la Musica Catalana**

Chef de chœur : **Josep Vila y Casanas**

Mise en scène : **Ivan Alexandre**

Décors et costumes : **Pierre-André Weitz**

Lumières : **Bertrand Killy**

Durée : **1h45**

Trentième opéra de Gluck, *Orfeo ed Euridice* est créé le 5 octobre 1762 au Burgtheater de Vienne. Composé sur un livret en italien de Calzabigi, l'opéra met en scène Orphée parti aux Enfers chercher sa défunte épouse. À la création, l'œuvre dont l'air final « Che faro senza Euridice » (« J'ai perdu mon Eurydice ») est l'un des plus célèbres de la musique classique, remporte un grand succès. Douze ans tard, en 1774, Gluck élabore, à l'intention de Marie-Antoinette, une version française de son opéra : *Orphée et Eurydice*. L'enregistrement de celle-ci par Les Musiciens du Louvre Grenoble en 2002 fait date. Marc Minkowski reprend ici la version en italien dans une mise en scène d'Ivan Alexandre dont le travail sur *Hippolyte et Aricie* de Rameau a été particulièrement remarqué au Capitole de Toulouse en 2009 et à l'Opéra Garnier en 2011.

Et aussi à : **Salzbourg** - Haus für Mozart : 23 et 31/01.

**Madrid** : 16/02. **Ile de Ré** - Ré Majeure : 31/05 (versions concert).

ORFEO ED EURIDICE

GLUCK /

19H30 | 20 MARS 2014

20H30 | 21 MARS 2014

MC2, GRENOBLE

04 76 00 79 00

Avec le soutien de



27 MARS 2014 | 12H30

MUSÉE DE GRENOBLE

04 76 87 77 31

Musée de Grenoble  
MUSÉE EN MUSIQUE 2013/14  
04 76 87 77 31 - www.musee-grenoble.com

28 MARS 2014 | 20H00

VILLA LICINIUS

CLONAS SUR VAREZE

04 74 20 20 79



29 MARS 2014 | 16H00

MUSÉE HÉBERT

LA TRONCHE

04 74 20 20 79



**Johann Sebastian BACH (1685 – 1750)**

Extraits de la *Messe en si*, de l'*Oratorio de Noël*,  
sonates et cantates

Ténor : **Emiliano Gonzalez Toro** (photo)

Flûte : **Florian Cousin**

Clavecin / orgue : **Francesco Corti**

Viole de gambe : **Julien Léonard**

Durée : **1h15**

Sonates, cantates, messe, oratorio... Ce concert est représentatif de l'œuvre monumentale de Bach qui a composé dans tous les genres excepté l'opéra.

Cantor de Leipzig à partir de 1723 et jusqu'à sa mort, Bach doit écrire des pièces de musique sacrée pour les dimanches et les fêtes religieuses. Les cantates interprétées ici en témoignent, de même que l'*Oratorio de Noël*.

Les pièces instrumentales sont riches et variées. La *Sonate pour flûte BWV 1034* a été écrite à l'intention du flûtiste virtuose Michael Gabriel Fredersdorff, alors au service du roi de Prusse Frédéric II.

Les pièces vocales seront interprétées par Emiliano Gonzalez Toro. Avec Les Musiciens du Louvre Grenoble, le ténor d'origine chilienne a chanté *La Passion selon saint Matthieu*.

## Johann Sebastian BACH (1685 – 1750)

*La Passion selon saint Jean*

Soprano : **Ditte Andersen, Lenneke Ruiten**

Alto : **Delphine Galou, NC**

Ténor : **Markus Brutscher (photo), Colin Balzer**

Basse : **Christian Immler, Felix Speer**

**Les Musiciens du Louvre Grenoble**

Direction musicale : **Marc Minkowski**

Durée : **2h**

Marc Minkowski revient à *La Passion selon saint Jean*. Celle-ci a été donnée en 2010 à Grenoble, Cracovie et Paris avec Markus Brutscher et Christian Immler.

Contrairement à l'interprétation traditionnelle avec un chœur élargi, Marc Minkowski a pris le parti -comme pour la *Messe en si* en 2008, le *Magnificat* et *La Passion selon saint Matthieu* en 2012-, d'un effectif vocal resserré autour de huit solistes, fidèle aux conditions dans lesquelles l'œuvre fut sans doute créée en 1724.

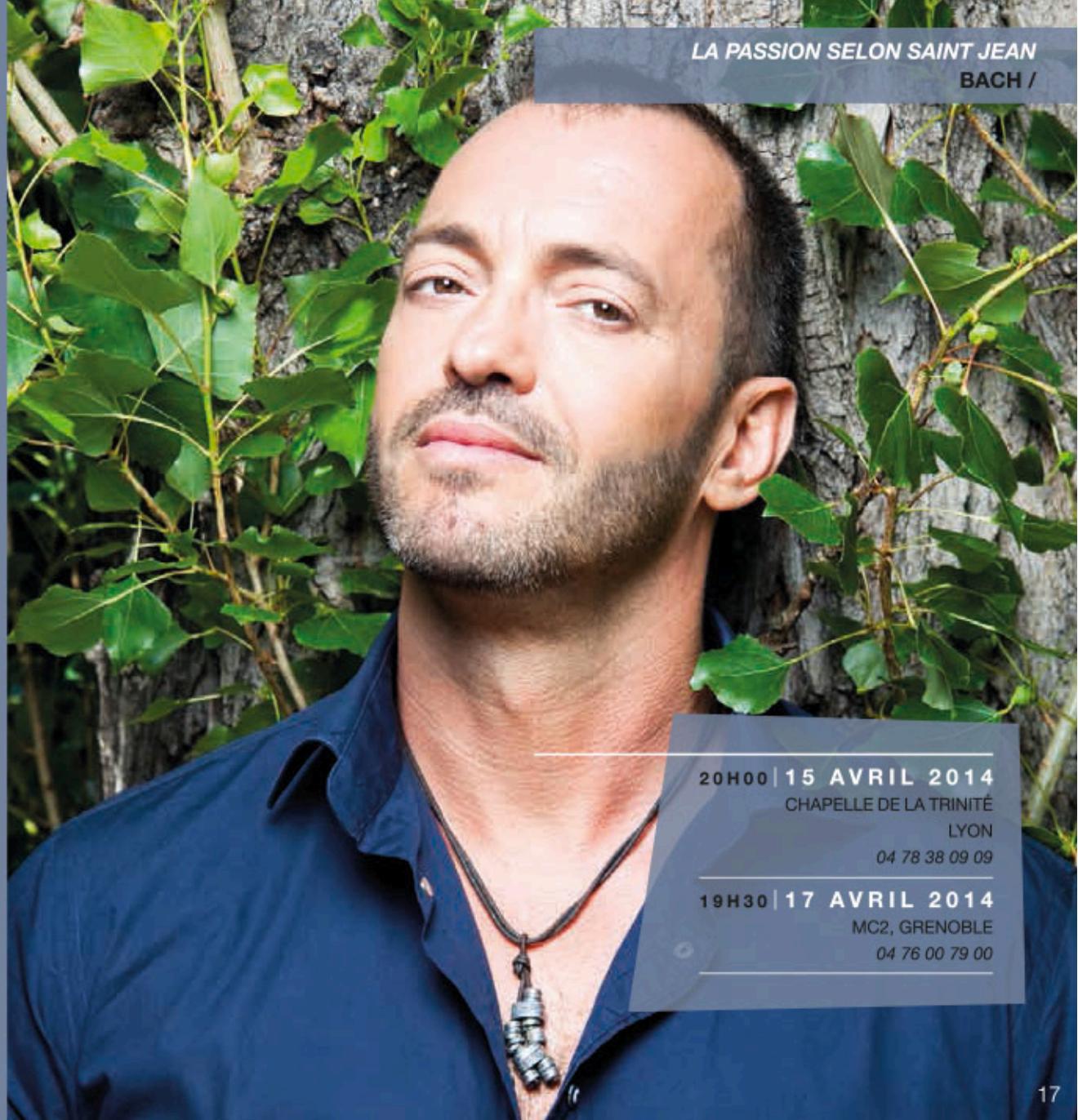
Accompagnés par Les Musiciens du Louvre Grenoble en formation réduite, les huit solistes réunis autour du prodigieux évangéliste de Markus Brutscher assurent leurs parties et celles du chœur. Ils nous emportent vers les sommets vertigineux de cette immense pièce sacrée.

L'œuvre sera enregistrée pour le label naïve.

Et aussi à : **Francfort** - Alte Oper : 12/04.

LA PASSION SELON SAINT JEAN

BACH /



20H00 | 15 AVRIL 2014

CHAPELLE DE LA TRINITÉ

LYON

04 78 38 09 09

19H30 | 17 AVRIL 2014

MC2, GRENOBLE

04 76 00 79 00



24 AVRIL 2014 | 12H30

MUSÉE DE GRENOBLE

04 76 87 77 31

Musée de Grenoble  
MUSÉE EN MUSIQUE 2013/14  
04 76 87 77 31

25 AVRIL 2014 | 20H30

CHÂTEAU DE VAULSERRE  
ST ALBIN DE VAULSERRE

04 74 20 20 79



26 AVRIL 2014 | 16H00

MUSÉE D'ART SACRÉ  
ST HUGUES EN CHARTREUSE

04 74 20 20 79



27 AVRIL 2014 | 16H00

SALON DES GYPSERIES  
SAINT ANTOINE L'ABBAYE

04 74 20 20 79



**Jean-Joseph CASSANEA DE MONDONVILLE**  
(1711 - 1772)

*Sonate en symphonie n°1 opus 3*  
*Sonate n°4 opus 3 à deux dessus et continuo*

**Jean-Féry REBEL (1666 - 1747)**

*Sonate n°5 en ré majeur pour violon et continuo*

**Jacques DUPHLY (1715 - 1789)**

*Pièces en fa extraites du Troisième Livre de pièces pour clavecin*

**Jean-Marie LECLAIR (1697 - 1764)**

*Deuxième Récréation de Musique à deux dessus et continuo*

Violon : **Thibault Noally**  
Alto : **Nicolas Mazzoleni**  
Violoncelle : **Patrick Sepec**  
Clavecin : **Francesco Corti**

Durée : 1h15 environ

Donné pour la première fois en mars 2013 à Bandung en Indonésie, ce programme propose de découvrir des pièces du répertoire baroque français. Parmi les compositeurs interprétés, deux ont fait l'objet d'un enregistrement par Marc Minkowski. Jean-Joseph Cassanea de Mondonville, contemporain de Rameau, fut un brillant violoniste et directeur du Concert Spirituel, l'une des premières sociétés de concerts. Jean-Féry Rebel, formé par Lully, a été membre des Vingt-Quatre Violons du Roi. On écouterait aussi des œuvres de Jean-Marie Leclair, éminent violoniste, victime d'un assassinat jamais élucidé, et de Jacques Duphly, réputé pour ses interprétations au clavier ainsi que pour ses compositions de clavecin.

---

**Jean-Philippe RAMEAU (1683 – 1764)**

*Tambourin pour violoncelle seul*

---

**Jean-Baptiste BARRIERE (1707 – 1747)**

*Vivace pour violoncelle seul*

---

**Louis DE CAIX D'HERVELOIS (1680 – 1759)**

*Gavotte pour violoncelle seul*

*Gigue pour violoncelle seul*

---

**Jean-Pierre DUPORT (1741 – 1818)**

*Étude n°7 pour violoncelle seul*

---

*Fables de La Fontaine et extraits du Roman de Renart*

---

Conception du projet et violoncelle : **Pascal Gessi**

---

Durée : **50 min** environ

---

Le violoncelliste Pascal Gessi propose un récital accessible à tous. Seul sur scène, il alterne musique baroque et récits animaliers. De Rameau, Barrière ou Duport, les pièces interprétées illustrent la place grandissante du répertoire instrumental au 18<sup>e</sup> siècles.

Tandis que sous couvert d'histoires animales en apparence anodines, les *Fables de La Fontaine* et les extraits du *Roman de Renart* proposent une critique du pouvoir et de la société, une morale à la clef. Une façon originale pour petits et grands de (re)découvrir, des classiques de musique et de littérature.

LA FONTAINE AU VIOLONCELLE

19H00 | 14 MAI 2014

LE BELVÉDÈRE, URIAGE

04 76 89 10 27



22 MARS 2014

CHU LA TRONCHE

04 76 42 43 09

22 MAI 2014

CHÂTEAU DU TOUVET

04 76 08 42 27

Pièces pour deux violons de **LECLAIR, TELEMANN, GUIGNON** et **BOCCHERINI**

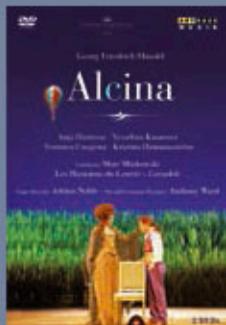
Violon : **Mario Konaka, Laurent Lagresle**

Durée : **1h20**

Si on trouve les premières traces du violon en Chine et en Inde, c'est en Italie qu'il prend sa forme moderne. Perfectionné aux alentours de Milan, le « roi des instruments » comme le nomme le théoricien Mersenne dans son *Harmonie universelle* de 1636, connaît un âge d'or à la fin du 16<sup>e</sup> et au début du 17<sup>e</sup> siècles. Les œuvres pour violon atteignent alors une virtuosité inégalée.

Au 18<sup>e</sup> siècle, les violonistes italiens multiplient les tournées européennes et influencent leurs contemporains : en France, Jean-Marie Leclair et, en Allemagne, Georg Philipp Telemann.

HANDEL  
*Alcina*



GLUCK  
*Iphigénie en Aulide*  
*Iphigénie en Tauride*

---

# DÉCOUVREZ L'ORCHESTRE



---

RETROUVEZ TOUTES LES VIDÉOS DES  
MUSICIENS DU LOUVRE GRENOBLE  
sur [mdlg.net](http://mdlg.net) et sur notre page   
[www.youtube.com/musiciensdulouvre](http://www.youtube.com/musiciensdulouvre)

# AILLEURS ET AUTREMENT /

## Projets partagés avec les écoles

Comment éveiller les jeunes à la musique classique, comment leur donner envie d'écouter des œuvres, de découvrir des compositeurs voire de s'exercer à un instrument ? En leur offrant l'opportunité d'assister à un concert dédié, préparé en classe et accompagné d'un support didactique.

Trois types d'actions sont menées :

- des concerts en salles de spectacles réservés au public scolaire,
- des concerts donnés dans les écoles,
- des créations avec les élèves (mini-opéras).

En partenariat avec :



## ENSEIGNANTS, ANIMATEURS :

Vous souhaitez inscrire vos élèves à un concert scolaire, accueillir l'Orchestre dans votre établissement ou faire participer votre classe à une création ?

Contactez Marie-Pierre Mirabé

Responsable Actions Culturelles et Territoriales :

mpmirabe@mdlg.net

04 76 42 43 09



## CONCERTS SCOLAIRES

3 FÉVRIER 2014 : **MOZART, LA NUIT** / CONSERVATOIRE, GRENOBLE

27 MARS 2014 : **BACH POUR FLÛTE ET VOIX** / MUSÉE DE GRENOBLE

24 AVRIL 2014 : **MUSIQUE BAROQUE FRANÇAISE** / MUSÉE DE GRENOBLE

## CONCERTS À L'ÉCOLE

**DUOS DE VIOLONS AUX 17E ET 18E SIÈCLES :**

23 MAI 2014 : COLLÈGE DE LA SALLE, GRENOBLE

*En cours de programmation*

## CRÉATION AVEC LES ÉLÈVES

**À TABLE ! OPÉRA BOUFFE :**

27 MAI 2014 : OLIVIER MESSIAEN, GRENOBLE (VOIR PAGE 28)



27 MAI 2014

AUDITORIUM OLIVIER

MESSIAEN, GRENOBLE

04 76 42 43 09

**Jacques OFFENBACH (1819-1880)**

*On est v'nu m'inviter à dîner*

*Rondo du pâté*

*La Griserie*

**Franz SCHUBERT (1797-1828)**

*La Truite*

**Jacques OFFENBACH (1819-1880)**

*Couplet du pâté, couplet du thé*

Soprano, direction artistique et mise en scène : **Claire Delgado-Boge**

Violon : **Laurent Lagresle, Geneviève Staley-Bois**

Alto : **Nadine Davin**

Violoncelle : **Pascal Gessi**

Flûte : **Florian Cousin**

Percussions : **Guillaume Vittel**

En partenariat avec l'École Jouhaux et la **MCE**

Durée : 1h

Chaque année, Les Musiciens du Louvre Grenoble proposent à des classes de primaire et/ou de collège de créer un spectacle musical avec la participation d'enseignants et d'intervenants musicaux.

Cette saison, de novembre 2013 à mai 2014, un projet autour d'Offenbach, conçu et animé par la chanteuse Claire Delgado-Boge, a lieu avec l'école Léon Jouhaux de Grenoble.

Certaines œuvres du programme (*Le Rondo du pâté* ou *Malheureuse Adèle*) relèvent de l'opéra bouffe : un genre lyrique né au 18<sup>e</sup> siècle qui appartient à la comédie. Mais le véritable point commun des pièces présentées est que toutes évoquent la nourriture.

## Projets partagés avec les établissements hospitaliers et pénitentiaires

Les Musiciens du Louvre Grenoble se produisent régulièrement à l'hôpital et en prison.

En début de saison, ils ont donné avec grand succès *Jeux de contrepoint* au CHU d'Échirolles et *Les Quatre Saisons* à l'hôpital couple enfant de La Tronche. *Jeux de contrepoint* a aussi été joué au Musée de Grenoble devant des détenus en placement extérieur.

En partenariat avec :



### ILS EN PARLENT MIEUX QUE NOUS !

*« Toujours un grand moment et la découverte pour certains patients de la musique classique. Merci à tous. »*

Nadine, animatrice du CHU d'Échirolles

*« La cantatrice qui était en face de moi m'a impressionné. Le violoniste aussi. C'est la première fois que j'assiste à un concert comme ça, en live. Ça libère l'esprit. »*

Engels, détenu de la maison d'arrêt de Varcès

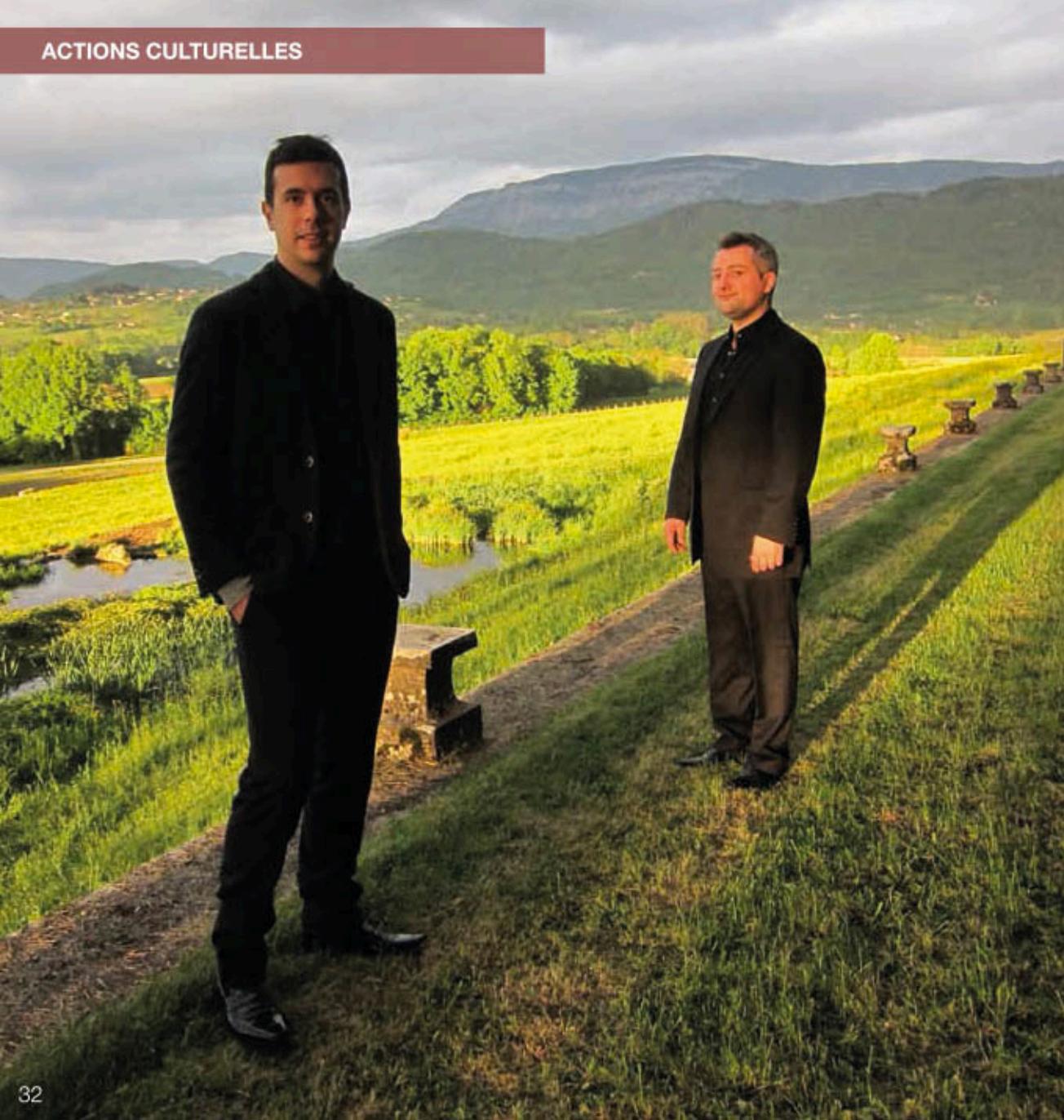


**22 MARS 2014**

*Duos de violons aux 17e et 18e siècles*  
CHU, LA TRONCHE

**12 JUIN 2014**

*Mozart, la nuit*  
PARVIS DE L'HÔPITAL MICHALLON  
LA TRONCHE



## Projets partagés en territoire rural et avec les amateurs

Marc Minkowski et Les Musiciens du Louvre Grenoble ont à cœur de transmettre leur savoir-faire et leur passion. Contribuer au développement de la pratique musicale amateur est pour eux une autre façon de partager la musique avec tous et partout en Rhône-Alpes. Le 17 mai 2014, Florian Cousin donnera ainsi une masterclass de flûte à Bourg d'Oisans dans le cadre du Dispositif d'Éducation Musicale et Orchestrale à Vocation Sociale (DEMOS).

Comme chaque saison aussi, l'Orchestre, en petite formation, partira en tournée en Isère et partagera le plateau avec des chorales locales d'amateurs. Cette année, avec le programme *Mozart, la nuit* (voir page 6).

## ILS EN PARLENT MIEUX QUE NOUS !

« Simple amatrice, jouer avec des musiciens professionnels m'a donné le sentiment pendant quelques moments de faire partie de la grande famille des artistes. À recommencer sans modération ! »

Patricia, choriste sur le projet *Anna Bach* en 2013

« C'est la première fois que la Chorale de Rives collaborait avec des musiciens classiques. Nous avons été impressionnés par la fédération de tous autour d'un projet qui, sur le papier, rassemblait des membres assez différents. J'ai eu le trac avant le concert, mais pour moi, c'est un moteur ! »

Christophe, choriste sur le projet *Anna Bach* en 2013

## Projets partagés avec les quartiers

Comment favoriser l'accès à la musique classique des publics qui n'en sont pas familiers ? En multipliant les occasions de contact et d'échange avec la musique. Les musiciens vont à la rencontre des habitants des quartiers de Grenoble pour présenter leurs instruments et jouer. Ils les invitent aussi à des répétitions et à des concerts, notamment dans le cadre du Pass Culture mis en place par le CCAS et la Ville (une centaine de places par an). Pour ce faire, l'Orchestre s'appuie sur des partenaires tels que centres sociaux, MJC, Maisons des habitants, associations.

*En partenariat avec : Pass Culture, les maisons des habitants Abbaye-Jouhaux.*



**VOUS SOUHAITEZ ACCUEILLIR UN PROJET DANS VOTRE QUARTIER ?**

Contactez Marie-Pierre Mirabé  
Responsable Actions Culturelles et Territoriales :  
mpmirabe@mdlg.net  
04 76 42 43 09



**27 MARS 2014**

*Bach pour flûte et voix*  
MUSÉE DE GRENOBLE  
(20 places réservées au Pass Culture)

**24 AVRIL 2014**

*Musique baroque française*  
MUSÉE DE GRENOBLE  
(30 places réservées au Pass Culture)

# DEVENEZ MÉCÈNE DES MUSICIENS DU LOUVRE GRENOBLE ET BÉNÉFICIEZ DE NOMBREUX AVANTAGES !

ASSOCIEZ VOTRE NOM À LEUR IMAGE D'INNOVATION ET D'EXCELLENCE. PROFITEZ DE LEUR ANCRAGE LOCAL ET DE LEUR RAYONNEMENT INTERNATIONAL.



« La baguette du chef d'orchestre n'est pas magique !

Nous avons besoin de votre aide. »

Marc Minkowski

« Votre société a pour valeurs l'excellence, l'audace et la créativité ?

Ce sont les nôtres !

Rejoignez-nous dans cette entreprise hors du commun. »

Pascal Lamy



## VOUS ÊTES UN PARTICULIER /

- Accompagnez Marc Minkowski et Les Musiciens du Louvre Grenoble dans leurs nombreux projets.
- Soyez informé en avant-première.
- Bénéficiez d'avantages inédits : priorité de réservation, réduction, moments privilégiés avec le Chef et les musiciens.
- Réduisez votre impôt sur le revenu.

Votre don vous ouvre droit à une réduction d'impôt de 66 % de son montant dans la limite annuelle de 20 % de votre revenu imposable. Vous pouvez profiter de contreparties à hauteur de 25% de votre don dans la limite forfaitaire de 65€.

*Un don de 500€ vous revient donc à 105€.*

## EN PRATIQUE

2 formules sont proposées :

**Ami mécène** : don de 150 € et plus.

**Grand mécène** : don de 500 € et plus.

Envoyez votre chèque à l'ordre des Musiciens du Louvre Grenoble à :  
Les Musiciens du Louvre Grenoble - Mécénat  
1 rue du Vieux Temple - 38000 Grenoble.  
Vous recevrez un reçu fiscal à votre adresse.

## VOUS ÊTES UNE ENTREPRISE /

- Engagez-vous en faveur d'un projet artistique ambitieux.
- Soutenez les actions menées dans les écoles, les prisons, les hôpitaux, les quartiers.
- Participez au rayonnement de votre territoire dans le monde entier.
- Profitez d'une visibilité locale, régionale, nationale et internationale.
- Bénéficiez des privilèges réservés aux membres du Club.
- Défisicalisez votre impôt sur les sociétés.

Votre don vous ouvre droit à une réduction d'impôt de 60% dans la limite de 0,05% de votre CA.

Vous pouvez profiter de contreparties à hauteur de 25% de votre don.

*Un don de 10 000€ vous revient donc à 1500€.*

## EN PRATIQUE

- Vous soutenez l'Orchestre et sa saison dans son intégralité.

MÉCÈNE	À PARTIR DE
Ami	5 000 € (coût réel 750 €)
Associé	15 000 € (coût réel 2 250 €)
Partenaire	30 000 € (coût réel 4 500 €)

- Vous vous associez à un projet précis : programme, tournée, actions...

POUR PLUS D'INFORMATION, CONTACTEZ Stéphane Jourdain, Responsable Mécénat et Communication : 04 76 42 95 45 / [sjourdain@mdl.grenoble.fr](mailto:sjourdain@mdl.grenoble.fr)

## ILS NOUS SOUTIENNENT :

### PARTENAIRE :



Deloitte.

### ASSOCIÉ :



### AMI :



Pour plus de renseignements,  
contactez Stéphane Jourdain, Responsable Communication et Mécénat  
04 76 42 95 45 / sjourdain@mdlg.net

## BIOGRAPHIE /

### LES MUSICIENS DU LOUVRE GRENOBLE

Fondés en 1982 par Marc Minkowski, Les Musiciens du Louvre Grenoble font revivre les répertoires baroque, classique et romantique sur instruments d'époque. Depuis trente ans, l'Orchestre s'est fait remarquer pour sa relecture des œuvres de Handel, Purcell et Rameau, mais aussi de Haydn et Mozart ou, plus récemment, de Bach et de Schubert. Il est également reconnu pour son interprétation de la musique française du 19<sup>e</sup> siècle : Berlioz (*Les Nuits d'été*, *Harold en Italie*), Bizet (*L'Artésienne*), Massenet (*Cendrillon*)...

La saison dernière a vu de nombreux succès lyriques : un gala Mozart pour les 30 ans de l'Orchestre et *Les Contes d'Hoffmann* d'Offenbach (Salle Pleyel) ; *Der fliegende Holländer* de Wagner (Opéra de Versailles, MC2 Grenoble, Konzerthaus de Vienne, Palau Musica de Barcelone); *Lucio Silla* de Mozart (Mozartwoche, Festival de Salzbourg, Musikfest Bremen où l'Orchestre se produit régulièrement depuis 1995.)

2013-2014 met Gluck à l'honneur avec *Alceste* à l'Opéra Garnier et *Orfeo ed Euridice* à Salzbourg et Grenoble. Au programme également : *Histoire du soldat* (Stravinsky) / *El Amor brujo* (De Falla) à la MC2 Grenoble et à l'Opéra Comique, la reprise d'*Il Trionfo del Tempo e del Disinganno* (Handel) à Berlin, ou encore, au Festival d'Aix-en-Provence, *Il Turco in Italia* (Rossini) et *Les Boréades* (Rameau).

Après les intégrales des *Symphonies londoniennes* de Haydn en 2010 et des *Symphonies* de Schubert en 2012, sont parus en 2013 *Les Vaisseaux fantômes* de Dietsch et Wagner chez naïve.

En résidence à Grenoble depuis 1996, subventionnés par la Ville de Grenoble, le Conseil Général de l'Isère, la Région Rhône-Alpes et le Ministère de la Culture et de la Communication (DRAC Rhône-Alpes), Les Musiciens du Louvre Grenoble développent de nombreux projets pour partager la musique avec tous les publics sur le territoire rhônalpin.

Marc Minkowski aborde très jeune la direction d'orchestre et fonde Les Musiciens du Louvre à dix-neuf ans. L'ensemble prend une part active au renouveau baroque défrichant le répertoire français et Handel, avant d'aborder Mozart, Rossini, Offenbach ou Wagner. En 2012, le chef a fêté les 30 ans de son orchestre, implanté à Grenoble depuis 1996.

Il est régulièrement à l'affiche des opéras et festivals européens, avec ou sans Les Musiciens du Louvre Grenoble, dans un répertoire allant de Monteverdi à Debussy en passant par Rameau, Handel, Gluck, Mozart, Beethoven, Meyerbeer, Rossini, Donizetti, Wagner, Verdi, Gounod, Offenbach, Bizet, Massenet. Il se produit ainsi à Paris, Salzbourg, Bruxelles, Zurich, Venise, Berlin, Amsterdam, Vienne et Aix-en-Provence.

Il est également l'hôte d'orchestres symphoniques avec lesquels son répertoire évolue de plus en plus vers le 20<sup>e</sup> siècle. Il fait ses débuts avec les Wiener Philharmoniker en mai 2013.

Pour naïve, il enregistre, avec Les Musiciens du Louvre Grenoble, en 2009 les *Symphonies londoniennes* de Haydn puis l'intégrale des Symphonies de Schubert en 2012, et, en 2013, *Les Vaisseaux fantômes* de Wagner et Dietsch.

En 2011, il a créé le festival « Ré Majeure » sur l'île de Ré. Depuis janvier 2013, Marc Minkowski est directeur artistique de la Mozartwoche à Salzbourg.

ÉDITORIAL	p.01
DISCOGRAPHIE	p.02
<b>LES CONCERTS EN RHÔNE-ALPES / JANVIER - JUIN 2014</b>	p.03
<i>STRAUSS FANTAISIE</i>	p.04-05
<i>MOZART, LA NUIT</i>	p.06-07
<i>UNE HISTOIRE DE LA MUSIQUE À TRAVERS LA FLÛTE</i>	p.08-09
<i>GLUCK / MOZART</i>	p.10-11
<i>GLUCK / ORFEO ED EURIDICE</i>	p.12-13
<i>BACH POUR FLÛTE ET VOIX</i>	p.14-15
<i>BACH / LA PASSION SELON SAINT JEAN</i>	p.16-17
<i>MUSIQUE BAROQUE FRANÇAISE</i>	p.18-19
<i>LA FONTAINE AU VIOLONCELLE</i>	p.20-21
<i>DUOS DE VIOLONS AUX 17<sup>E</sup> ET 18<sup>E</sup> SIÈCLES</i>	p.22-23
VIDÉOGRAPHIE	p.24
DÉCOUVREZ L'ORCHESTRE AILLEURS ET AUTREMENT	p.25
<b>ACTIONS CULTURELLES / AVEC LES ÉCOLES</b>	p.26-27
<b>À TABLE ! OPÉRA BOUFFE</b>	p.28-29
<b>ACTIONS CULTURELLES / EN ÉTABLISSEMENTS HOSPITALIERS ET PÉNITENTIAIRES</b>	p.30-31
<b>ACTIONS CULTURELLES / EN TERRITOIRE RURAL ET AVEC LES AMATEURS</b>	p.32-33
<b>ACTIONS CULTURELLES / AVEC LES QUARTIERS</b>	p.34-35
<b>DEVENEZ MÉCÈNE DES MUSICIENS DU LOUVRE GRENOBLE</b>	p.36-37
<b>VOUS ÊTES UN PARTICULIER</b>	p.36
<b>VOUS ÊTES UNE ENTREPRISE</b>	p.37
<b>ILS NOUS SOUTIENNENT</b>	p.38
<b>BIOGRAPHIE LES MUSICIENS DU LOUVRE GRENOBLE</b>	p.39
<b>BIOGRAPHIE MARC MINKOWSKI</b>	p.40
<b>SOMMAIRE</b>	p.41

---

**Les Musiciens du Louvre Grenoble**

1 rue du Vieux Temple  
BP 3046

38816 Grenoble Cedex 1

Tel : 04 76 42 43 09

Fax : 04 76 51 55 30

[www.mdlg.net](http://www.mdlg.net)

Mail : [info@mdlg.net](mailto:info@mdlg.net)

---



Rhône-Alpes



RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

